



COMUNE DI BOLOGNA
POLIZIA MUNICIPALE - U.I. PROTEZIONE CIVILE

AVVISO ALLA POPOLAZIONE

DOMENICA 06 AGOSTO 2017

Causa il dispolettamento di un ordigno bellico risalente alla 2^a Guerra Mondiale, giusto provvedimento prefettizio Prot. n. 482/2017/A5.9 e ordinanza del Comune di Bologna P.G. n. 250436/2017, tutti coloro che si trovano a qualsiasi titolo entro la "zona pericolosa", di cui alla mappa riportata, devono

ALLONTANARSI entro le ore 08,30 e fino a cessate esigenze

ottemperando in tal modo alle ordinanze citate.

La circolazione veicolare e pedonale sarà interdetta dalle ore 09,00.

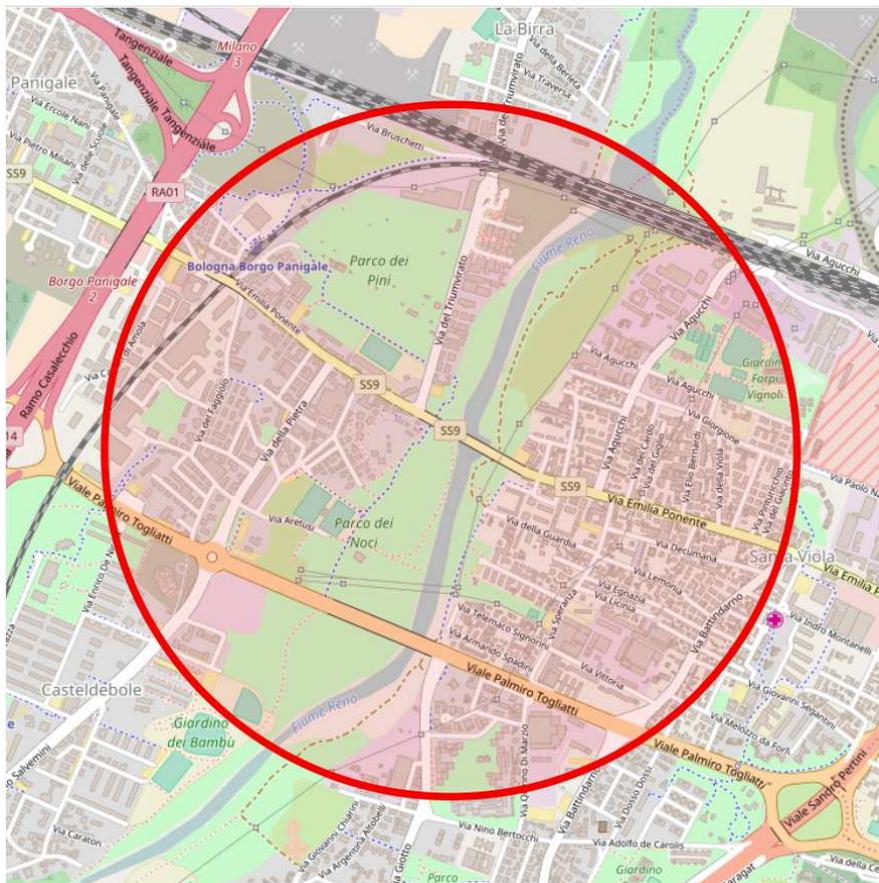
Qualsiasi informazione in proposito potrà essere richiesta a:

- **Call Center Quartiere Borgo Panigale - Reno tel. 051 6418211** con orario:
da lunedì a venerdì ore 8,15/13,00 - martedì e giovedì ore 08,15/17,30;
- **Centrale Radio Operativa Polizia Municipale tel. 051 266626.**

Sono stati attivati in Bologna tre Centri di Accoglienza temporanei in cui attendere il termine delle operazioni:

- **Centro Sportivo Cavina - via Biancolelli n. 36**
- **Centro Sportivo Barca - via Raffaello Sanzio n. 6**
- **Centro Sociale Rosa Marchi - via Pietro Nenni n. 11.**

Si ringrazia per la collaborazione.





COMUNE DI BOLOGNA
CITY POLICE DEPARTMENT - U.I. CIVIL PROTECTION

NOTICE TO THE POPULATION

SUNDAY 6th AUGUST 2017

Following the prefect's ordinance with Prot. n. 482/2017/A5.9 and the Bologna Municipality's ordinance with P.G. n. 250436/2017 regarding the DISPOSAL OF UNEXPLODED BOMB from the II World War, all the citizens finding themselves within the "danger area" as showed on the map, are asked

**TO MOVE OUT NO LATER THAN 8.30 a.m.
and STAY AWAY UNTIL THE NEED IS OVER,**

in compliance with the ordinances quoted above.

Vehicles and pedestrians will be kept out of the area as starting from 9.00 a.m.

For any further information:

- **Quartiere Borgo Panigale - Reno, Call Center: 051 6418211 at these times:**
Monday to Friday, 8:15 - 13:00; Tuesday and Thursday, 8:15 - 17:30
- **Radio Operational Unit of the City Police Force: 051 266626.**

Three provisional reception centres, where to gather and wait for the end of the defusing operations, have been set up in Bologna at:

- **Centro Sportivo Cavina - via Biancolelli n. 36**
- **Centro Sportivo Barca - via Raffaello Sanzio n. 6**
- **Centro Sociale Rosa Marchi - via Pietro Nenni n. 11**

Thank you for your collaboration.

